

Gemeinde STILFS
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



Comune di STELVIO
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom Seduta del
15.07.2026

Uhr - Ore
18:00

Im üblichen Sitzungssaal der Gemeinde, nach Erfüllen der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol sowie in der Gemeindegatzung enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Nella solita sala delle riunioni del Comune, previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice Degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige nonché dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Brenner Fabian	Gemeindereferent	Assessore		
Grutsch Lisa	Gemeindereferentin	Assessore	X	
Knoll Christian Peter	Bürgermeister-Stellv.	Vicesindaco		
Marseiler Samuel	Bürgermeister	Sindaco		
Wallnöfer Karin Helga	Gemeindereferentin	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Vizegemeindesekretär

Assiste il Vicesegretario comunale

Dr. Terranova Patrick

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Marseiler Samuel

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale passa alla trattazione del
seguinte

G E G E N S T A N D

Genehmigung und Liquidierung von laufenden
Verwaltungsausgaben aufgrund der vorgelegten
Aufstellung von Rechnungen.

O G G E T T O

Approvazione e liquidazione di correnti spese
dell'Amministrazione in base al presentato
prospetto di fatture.

Genehmigung und Liquidierung von laufenden Verwaltungsausgaben aufgrund der vorgelegten Aufstellung von Rechnungen.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in die Vorlagen des Rechnungsamtes betreffend die Liquidierung der Ausgaben auf der Grundlage der zu errechnenden Fonds, die im Haushalt der laufenden Finanzgebarung ausgewiesen;

Nach Einsichtnahme in die Rechnungen, für welche die Liquidierung beantragt wird, und nach Überprüfung derselben;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung und in die Gemeindegesetze;

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem elektronischen Fingerabdruck 9tPrISs0kn62ELvMnVqRNdh/bN1PT+BHwvwrsc N6rVo=

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende buchhalterische Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem elektronischen Fingerabdruck ddjoVj/2AnX+5fTGLMusrzQDdwauzFG+RAD92FuW3Bs=

Mit Stimmeneinhelligkeit bei 4 Anwesenden
beschliesst

- 1) Die betreffenden Rechnungen zu liquidieren und deren Zahlung in Höhe des Betrages jeder einzelnen, welcher in beiliegender Aufstellung angeführt ist, über den Gesamtbetrag in Höhe von 3.483,42 Euro anzuordnen.
- 2) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4) des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Zahlungsfrist laut Art. 1 des Legislativdekretes Nr. 192 vom 09.11.2012 eingehalten werden kann.

Hinweise:

Approvazione e liquidazione di correnti spese dell'Amministrazione in base al presentato prospetto di fatture.

LA GIUNTA COMUNALE

Viste le proposte dell'ufficio di ragioneria relative alla liquidazione di spese su fondi a calcolo stanziati nel bilancio del corrente esercizio;

Viste e controllate le fatture per le quali si chiede la liquidazione;

Visto il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026;

Viste le vigenti leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo Statuto Comunale;

Questo provvedimento si fonda sul allegato parere tecnico ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con impronta digitale 9tPrISs0kn62ELvMnVqRNdh/bN1PT+BHwvwrsc N6rVo=

Questo provvedimento si fonda sul allegato parere contabile ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con impronta digitale ddjoVj/2AnX+5fTGLMusrzQDdwauzFG+RAD92FuW3Bs=

Ad unanimità dei voti su 4 presenti
delibera

- 1) Di liquidare le relative fatture per l'importo complessivo di 3.483,42 Euro e di disporre il pagamento nell'ammontare di ciascuna di esse indicato nell'allegato prospetto.
- 2) Questa delibera, ai sensi dell'art. 183, comma 4), della Legge Regionale n° 2 dd. 03.05.2018 viene dichiarata immediatamente esecutiva, onde poter rispettare il termine di scadenza di cui all'art. 1 del D.Lgs. 9 novembre 2012, n. 192.

avvertenze:

Jeder Bürger kann gegen die Beschlüsse dieses Organes während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden;

Sofern nicht anderweitig verfügt werden die Beschlüsse zehn Tage nach dem Beginn ihrer Veröffentlichung vollstreckbar;

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso le deliberazioni di questo organo. Entro 60 giorni dell'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

Salvo specifiche disposizioni le deliberazioni diventano esecutive dopo il decimo giorno dall'inizio della loro pubblicazione;

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e approvato

DER VORSITZENDE –
IL PRESIDENTE

DER VIZEGEMEINDESEKRETÄR
IL VICESEGRETARIO COMUNALE

MARSEILER SAMUEL

DR. TERRANOVA PATRICK

DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT – DOCUMENTO FIRMATO TRAMITE FIRMA DIGITALE